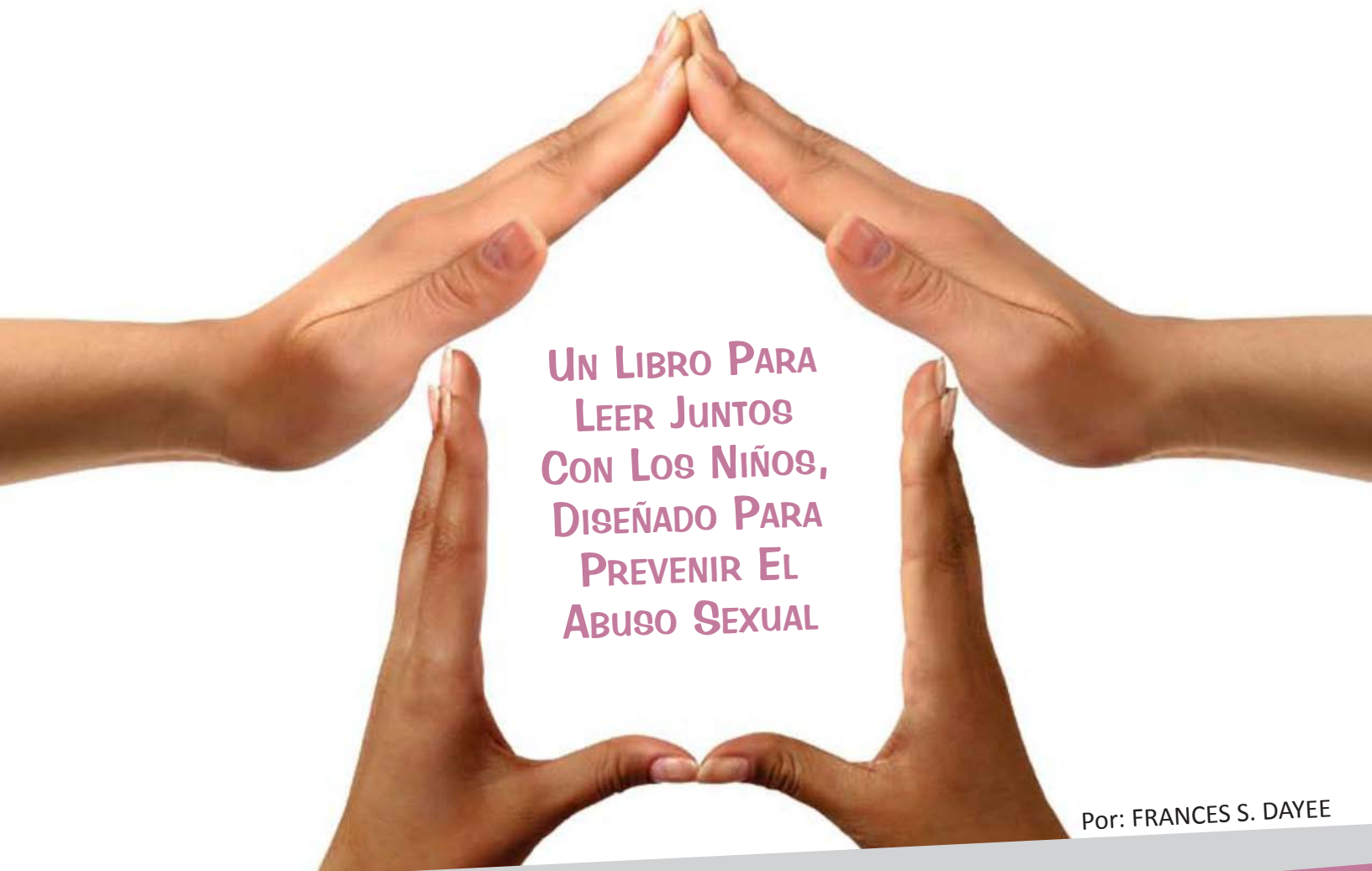


Zonas Privadas



UN LIBRO PARA
LEER JUNTOS
CON LOS NIÑOS,
DISEÑADO PARA
PREVENIR EL
ABUSO SEXUAL

Por: FRANCES S. DAYEE

Autor: Frances S. Dayee
© Derechos Reservados 1982

PREFACIO ESCRITO POR: GARY A. BEST, Profesor
de Educación. Educador Certificado en la Educación
Sexual AASECT, de la Universidad de California,
Los Angeles, CA.

ILUSTRACIONES POR:
Marina Megale

EDITACIONES POR:
Linda D. Meyer

TRADUCIDO AL IDIOMA ESPAÑOL Y MODIFICADO POR:
Lisa Anderson y Silvia Umaña



Asociación Internacional de Campamentos Cristianos,
América Latina (CCI AL)

Derechos libres. Tienes el derecho (sino la obligación)
de difundir este librito en cuantas manos posibles,
con tal de prevenir el abuso sexual de un niño o más.
Juntos, podemos disminuir la incidencia de abuso
equipando a los padres, para leer este librito juntos
con sus hijos. Si desea una copia electrónica, favor de
acudir a www.slideshare.net, bajo en nombre de
Lisa Anderson-Umana para bajarlo GRATIS.

PREFACIO

LEE "ZONAS PRIVADAS". USA "ZONAS PRIVADAS" (El cuento comienza en la página 11). Si alguna vez hubo una petición que pudo haber sido hecha a un lector que de alguna forma pudo haber sido un mandato amistoso, probablemente habría sido encontrado en las dos oraciones de arriba, que son: LEE ZONAS PRIVADAS. USA ZONAS PRIVADAS.

Probablemente nunca sabremos el impacto que este libro tendrá en proteger niños de abusos sexuales de cualquier manera y solo un niño está más a salvo porque él es el único que "grita y dice"; entonces, los esfuerzos tomados en escribir y traducir este libro y los esfuerzos del lector en usarlo serán recompensados.

El abuso sexual es de alguna manera análogo al suceso que ocurre cuando hay un incendio o alguna otra catástrofe. "Esto nunca me pasará a mí", y sucede el incendio; hay una inundación y hay accidentes. Todas esas cosas no son selectivas con sus víctimas, tampoco hay selectividad en quien va a ser o quién no va a ser sexualmente abusado. El niño más pequeño o el adulto más anciano o alguna persona con incapacidad, pueden ser víctimas.

La mejor protección contra esta violación personal es crear una red de protección (Ver libro "¿Cómo prevenir el abuso sexual en el ministerio?", escrito por Lisa Anderson de Umaña de CCI AL. Es un libro en PDF que puede bajar en www.slideshare.net) ZONAS PRIVADAS es escrito en tal manera que pueda volverse uno de los instrumentos más valiosos de enseñanza a disposición en el hogar, en la escuela, en la iglesia, o en agencias de servicio (como instituciones educativas, campamentos, etc.). El mensaje de este libro será más fuerte si el adulto y los niños juntos se familiarizan con el uso y con el lenguaje correcto para la educación sexual y protección.

Aprender es menos misterioso para los niños cuando se les ha informado acerca de las partes de sus cuerpos con los nombres correctos, además de indicar las formas en que estos funcionan. Es mejor no llamarlos con nombres incorrectos que eventualmente necesitarán ser corregidos o vuelten a aprender con los nombres propios. Por ejemplo, en Honduras, se le enseña al niño que su pene es una "palomita". El libro sugiere que sería más correcto enseñarle al niño que esa parte de su cuerpo se llama pene. El propósito de este libro es protección, el lenguaje infantil es difícilmente apropiado para un tópico que está lejos de ser gracioso. No hay garantía de que el uso de este librito "Zonas Privadas" protegerá en un 100% a sus niños, pero educar a tus hijos es uno de los cinco hilos en la red de protección recomendados en el libro compañero "Cómo prevenir el abuso sexual en el ministerio" (disponible en www.slideshare.net). Además, los adultos responsables que lo usan tendrán la satisfacción que han contribuido a la seguridad, protección y educación de nuestro tesoro más valioso: "LOS NIÑOS".

RECOMENDACIONES PARA EL ADULTO

Las estadísticas indican que, uno de cada cuatro niñas y uno de cada seis niños es abusado sexualmente antes de la edad de los 18 años.

El asalto o abuso sexual de los niños, es un tema vitalmente importante, pero también espantoso, que se estima que un 25% de la población femenina lo experimenta y un 15% en la población de hombres. Las posibilidades son que cada persona eventualmente sentirá el impacto de esta experiencia, sea de forma personal o por medio de los amigos o familiares.

Aún más trágica es la estadística humana que casi el 90% de los casos de abuso sexual que se reportan, los niños son víctimas, no por personas ajenas, sino, por alguien que ellos mismos conocen. El abuso sexual de los niños, consiste en o se considera abuso sexual en que, desde que un adulto muestra sus genitales a un niño, o hasta llegar a la penetración o al sexo grave.

Entre más temprano los niños aprendan los hechos sobre este tema, mayor son las posibilidades de ser protegidos de una experiencia así. Los niños informados y educados, son niños más seguros.

UN MENSAJE A LOS PADRES Y MAESTROS

1. ZONAS PRIVADAS, deberá ser leído tanto por los Padres y Madres de Familia, como por los Maestros, para que entiendan de antemano el desarrollo del mensaje y cómo transmitirlo.
2. Por favor, usen los nombres correctos para identificar las partes de las ZONAS PRIVADAS, sean palabras que tanto los niños como ustedes se

sientan cómodos usándolas. Se recomienda el uso de términos anatómicos.

3. Para que el libro pueda ser usado desde las edades de 3 hasta 12 años, debe ser interpretado por ustedes, de acuerdo al nivel emocional de los niños, así como a su edad cronológica.

Para el momento de enseñar a los niños el libro "ZONAS PRIVADAS", recomendamos las siguientes indicaciones:

- a. Debes buscar un tiempo quieto, y sin ningún apuro, donde tú y tus niños puedan leer juntos, para que puedas estar allí para prevenir que tu niño llegue a conclusiones incorrectas al ver los dibujos o al leer el texto.
- b. Debes contestar las preguntas completamente, cuando sean hechas y no proporcionar más información de la que ellos tienen curiosidad de saber.
- c. Debes practicar, de formas creativas cómo decir "No me toques las zonas privadas"
- d. Debes estar preparado para tratar con estos casos, si descubres a través de la discusión que alguno de los niños ya ha sido abusado.

El propósito de este libro de "LEER JUNTOS" es:

1. Crear un ambiente donde pueda haber una discusión abierta acerca de un tema tan delicado, pero en una forma que no amenace, asuste, o inspire temor.
2. Dar a los niños herramientas a usar como medidas preventivas contra el abuso sexual.
3. Dar a los niños una ayuda en reconocer signos de problemas.
4. Ayudarles a protegerse en contra de abusos repetidos.
5. Enseñar a los niños destrezas o enseñarles la habilidad de reconocer y reportar si acaso ocurre un abuso sexual.

La decisión de ser más específico acerca de los nombres correctos por los genitales como: Ano, pechos, senos, se deja a la discreción de los adultos, dependiendo de la edad del grupo para quienes este libro se ha escrito y la variedad de las situaciones en las cuales puede ser usado. Sin embargo, el uso de los términos anatómicos es recomendado, entre más específico un adulto es, más preparados los niños serán para reconocer o explicar un abuso sexual. Aunque el lenguaje es lo suficiente sencillo que los niños entienden, a los adultos les animamos a insistir sobre los niños:

1. Las diferentes partes de sus Zonas Privadas.
2. ¿Quién puede tocar las partes privadas?
3. Que nadie tiene permiso de tocar sus Zonas Privadas que no esté en la lista de permiso (el nombre de su doctor pediatra, la enfermera de la escuela, madre y padre solo para limpiarlos), nadie más.
4. La importancia de que los niños le digan a los adultos responsables, si son amenazados o experimentan un abuso sexual.

En nuestra cultura, se educa a los niños para no contradecir a los padres, el hecho de enseñar a los niños a contradecir a los adultos en caso que le estén tocando las zonas privadas, es una destreza que al principio parece contradecir lo que les ha sido enseñado o algunos podrían interpretar que es para usurpar la autoridad de los padres.

Sin embargo, es tan importante que se refuerce esta habilidad para que los niños no rechacen esta herramienta ni se sientan asustados cuando se le habla de contar lo que pasa.

Una de las mejores formas es la discusión acerca de informar. Un diálogo podría ser útil. También sería un buen método para dramatización de situaciones para probar y aumentar el entendimiento del niño. Desafortunadamente el abuso sexual de los niños es una realidad, que no se irá, ni desaparecerá automáticamente si sencillamente nos rehusamos a encararlas o siquiera hablar de ellas.

Educar a los menores de edad (3-12 años) acerca de este tema es la oportunidad de proveer al niño con información que necesita para reconocer los peligros y las características de este tipo de abusos, aunque no hay garantía 'LOS NIÑOS INFORMADOS, SON LOS NIÑOS QUE ESTAN MAS A SALVO'.

INDICADORES DEL ABUSO SEXUAL

Estas informaciones son en lo particular, para que el adulto pueda hacer un diagnóstico, por si un niño ha sufrido un abuso.

Los niños pueden pasar por diferentes etapas, pero seguramente uno o más de estos síntomas aparecerán simultáneamente; si es así, investiga:

- * CAMBIOS DE PERSONALIDAD: Puede rechazar su propio sexo. Si su experiencia ha sido con una persona de su mismo sexo y ésta fue dolorosa, adoptará aspectos de la personalidad del sexo contrario. (ej. si es un varón, le gusta jugar muy pasivamente y procurarán jugar con niñas). Si su experiencia fue de recibir estímulo sexual, buscará estar entre niños de su edad y tratará de recibir el mismo estímulo.
- * Un niño muy extrovertido, se vuelve muy dependiente.
- * Cambios en los hábitos para ir al baño.
- * Señales de estar incómodos con alguien en quien confiaban (Ya no están cómodos con la misma persona).
- * El niño se retrae dentro de sí mismo.
- * El niño habla acerca de actos sexuales, sin haber tenido un conocimiento previo (como películas, televisión).
- * El niño se pone muy temperamental (llora excesivamente).
- * Cambios en sus hábitos de comer o de dormir.
- * Se aumenta su actividad (se pone muy activo).
- * Problemas de conducta (puede mostrarse rebelde, cuando antes no lo hacía).
- * Una timidez inusual (exagerada).
- * Repentinamente temores sin motivo.
- * El niño tiene necesidad inusual que se le haga sentir seguro (como diciéndole: Estás bien, te estás portando bien).
- * Los niños muestran interés no natural, inapropiado, en los genitales de otras personas o en sus propios.
- * Cambios en su habilidad de interactuar socialmente.

SI UN NIÑO ES ABUSADO SEXUALMENTE

1. CREE EN EL NIÑO:

Los especialistas quienes trabajan con niños abusados sexualmente reportan que es raro que el niño mienta acerca de haber sido abusado sexualmente, o sea que, tanto énfasis en tratar de inculcar en ellos de contar, de informar y a la hora de la hora, cuando el niño informa no se le crea, es un DEFRAUDE TOTAL.

2. MANTENTE CALMADO:

Expresar un show o trama, enojo, temor, culpabilidad, vergüenza, son reacciones normales, especialmente cuando el que abusa es alguien a quien tú o tu niño ha confiado. Esta lucha emocional afecta en forma adversa al niño; sin embargo, no debieras reprimir todas estas emociones, puedes llorar, gritar, expresar tus sentimientos en privado, no enfrente del niño. Es normal estar traumatizado al enterarte que algo así ha pasado en tu niño. Sin embargo, esta reacción no beneficia al niño en este momento; entonces, trata de controlarte frente al niño, y en privado, de sahogarte.

3. DARLE AFIRMACION AL NIÑO, DICIENDOLE:

Gracias por compartir esta experiencia conmigo. Tú eres un niño o niña muy buena y estoy muy orgulloso(a) que tú me lo hayas contado. Yo lo siento mucho que hayas tenido esta mala experiencia con un adulto (o joven mayor). Aún los adultos hacen cosas malas, pero tú no has hecho nada malo; hiciste lo correcto cuando me lo dijiste; no fue tu culpa. Yo te amo, yo te protegeré. Si el niño como consecuencia del abuso, manifiesta inclinaciones pecaminosas, deberá ser ayudado en forma inductiva para que se dé cuenta de su pecado y pueda así pedir perdón a Dios y ser remitido a un experto en consejería para recibir tratamiento.

4. BUSQUE CONSEJERIA:

Si representas una escuela, iglesia o ministerio debes contar con una lista de consejeros psicólogos a quienes puedes recurrir en caso de abuso. No es “**sí te sucede**”, porque como las estadísticas indican, es cuestión de “**cuando te suceda**” más vale contar con una lista de contactos.

5. SI EL NIÑO EMPIEZA A HABLAR ACERCA DEL MOMENTO DEL ABUSO:

Permítele que él te lo platique, si al niño no le es permitido hablar de que fue abusado, tendrá la tendencia de culparse a sí mismo. No subestimes la importancia de afirmar con palabras de amor y de seguridad, después de varias afirmaciones. Cuando a un niño de 4 años se le preguntó si él contaría a la policía, él preguntó: ¿También me metería en la cárcel?, o sea, que después de mucha afirmación aún este niño continuaba con la culpa que él había hecho algo malo. La misma persona que abusa provoca un sentimiento de culpa y de vergüenza en el abusado, atándolo así a mantenerse en silencio. Desde la perspectiva cristiana, creemos que estas son ataduras espirituales que solo pueden ser rotas por la sangre y el poder de Jesús y la intervención de un buen consejero.

6. ACCIÓN:

Muchas veces la tendencia es alejar su niño de esa persona, quedando así el abusador a salvo; sin embargo, en 99% de los casos, la persona que hizo este abuso, buscará a otra persona con quien repetir la experiencia casi es seguro de que repita el abuso. Entonces, es esencial delatarlos, acusarlo o denunciarlo formalmente a las autoridades, ante las personas indicadas para parar este abuso. Porque si no, aunque esté a salvo su niño, volverá a pasar el abuso con otra persona.

7. SI EL OFENSOR ES UN AMIGO O SER AMADO:

Un niño no quiere meter en problemas a un amigo o a un ser amado. Haz que el niño sepa que tu intención no es poner al ofensor en la cárcel, pero

que él o ella necesitan ayuda. Quizá el niño diga: "Yo te puedo decir, pero no le hagas nada a él". Es importante denunciar el hecho con el respaldo de la autoridad legal o de la iglesia o institución, siempre con el apoyo de un Psicólogo, un Consejero Cristiano, para ayudarte a confrontar al ofensor y tratar los problemas que pueden surgir de la confrontación.

Se ha comprobado que personas adultas, jóvenes o niños que abusan de otras personas, en su mayoría viene como consecuencia al hecho de haber sido ellos abusados. Es un ciclo vicioso que requiere intervención profesional.

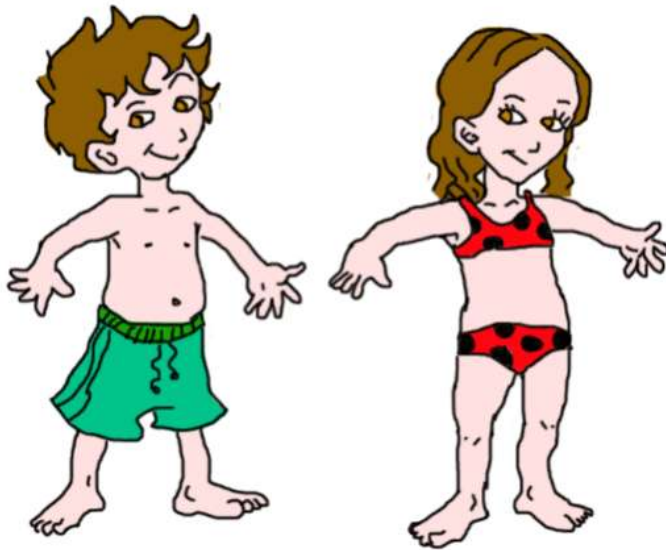
BIOGRAFIA DE LA AUTORA

Frances S. Dayee, es una nativa del Estado de Washington, Estados Unidos; reside en Seattle con su esposo y 3 niños.

Cuando uno de sus niños fue abusado sexualmente, se dió cuenta qué tan ignorante era ella acerca de ese tema y le traumatizó que uno de sus niños fuera la víctima, siendo lo más lamentable que el niño estaba jugando en el patio de su casa, quedándose solo por espacio de 5 minutos, antes de que se descubriera su desaparición. Lo peor de todo es que él fue abusado por un amigo cercano a la familia. Frances expresó: *Yo sentí como si hubiera estado engañando a mi propio hijo. Y o le había advertido acerca de los extraños, pero no acerca de los amigos.*

¿Cómo le dices a un niño acerca de eso sin asustarlo? De esta forma es que nació ZONAS PRIVADAS, un libro para niños pequeños. Entre más temprano los niños aprenden a cuidar se, más fuertes son sus defensas. "LOS NIÑOS INFORMADOS SON LOS NIÑOS MAS SEGUROS".

Zonas Privadas



Una Historia para leer juntos

Una zona privada es la única cosa en todo el mundo que todas las personas tienen el derecho de mantener como ZONAS PRIVADAS, "ESPECIALMENTE TU".

¡Este es **TOMMY**!

¡Esta es **SUSIE**!

Ellos van para la playa. Ambos están usando trajes de baño para ir a la playa.

¿Sabes qué es lo que cubren en los trajes de baño?

Los trajes de baño cubren partes especiales de tu cuerpo; son las partes que llamamos **ZONAS PRIVADAS**. Las partes de tu cuerpo que cubre tu traje de baño son tus Partes Privadas. Desde tus rodillas hasta el ombligo, por delante y por detrás, se llama "TUS ZONAS PRIVADAS. Y para las niñas el pecho de ella es una ZONA PRIVADA.



Tú tienes partes privadas, gente mayor como los papás y mamás también tienen ZONAS PRIVADAS. Los niños grandes y los niños pequeños también tienen ZONAS PRIVADAS.

Tommy y Sussie tienen ZONAS PRIVADAS. **Aún los bebés tienen "ZONAS PRIVADAS".**

De las únicas cosas en todo el mundo que toda la gente tiene es un cuerpo con ZONAS PRIVADAS.

No toda la gente tiene una gran pelota de playa, ni toda la gente tiene una bicicleta.

No toda la gente tiene un perro. PERO TODA LA GENTE TIENE "ZONAS PRIVADAS".

¿Dónde están tus ZONAS PRIVADAS? ... ¿Te has fijado que no es solamente una parte? ZONAS PRIVADAS tiene muchas partes diferentes.

¿Sabes qué significa " **P r i v a d o** "?

PRIVADO, significa que es todo tuyo. **Nadie puede tocarlo** a menos que tú des permiso para hacerlo.



Tu mamá y tu papá tienen un dormitorio que es suyo y nadie puede entrar, al menos que ellos digan "Está bien, te doy permiso de entrar".

Tomasito tiene un estante que es todo suyo; él pone cosas especiales en ese estante, cosas como su sábana y su colcha. Susanita tiene una gaveta que es toda suya. Ella guarda allí sus cosas especiales de la Escuela. La gente mayor, usualmente tiene cartas que dicen ellos que son privadas; mucha gente tiene cepillo de dientes que les pertenece solamente a ellos.

¿Puedes pensar en alguna cosa tuya que sea PRIVADA?

Cuando algo es privado y tu hermano, tu hermana o amigo lo toca, tú puedes decir "NO TOQUES". Eso es mío.



Si ellos lo tocan de todas maneras, puedes ir y decirle a tu mamá o a tu papá. Como los padres usualmente saben cuándo algo es privado, ellos comprenderán y podrán hablarle a tu hermano o hermana, o también a tu amigo; aún las mamás y los papás saben que ellos no deben tocar tus pertenencias privadas porque son privadas y por que pertenecen a Tí.

¿Sabes qué significa la palabra **ZONA**?

Una ZONA es un lugar que se ha apartado por una razón especial. Una zona de buses, es un lugar para que la gente se pare a esperar su bus. Una zona escolar es la parte alrededor de la escuela donde las personas que van en los carros deben manejar más despacio. ¿Puedes pensar en alguna otra zona?

Ahora apuesto que ya sabes lo que significa "ZONAS PRIVADAS".

¿Sabes quién puede tocar tus ZONAS PRIVADAS?
--- Tú --- sólo tú, puedes tocar tus ZONAS PRIVADAS.

Cuando sea necesario, si por alguna causa te lastimas tu zona privada, mami o papi pueden poner medicina en ellas, para hacer que te sientas mejor.

También mami o papi pueden tocar tus zonas privadas ayudándote cuando te bañas, te cambias, o para limpiarte. Si no necesitas ayuda puedes decir "Gracias lo puedo hacer yo solo".



¿Alguna vez has visto algún bebé hacer algún desastre, y necesita que su pañal sea cambiado? Los bebés que hacen de sastres sí necesitan ayuda. Una persona mayor que está cambiando un pañal puede tocar zonas privadas para limpiarlo, pero la gente mayor aún las mamás y los papás necesitan una buena razón para tocar las zonas privadas, porque son PRIVADAS. Si tú no tienes ningún problema en tus zonas privadas, ni tu mamá o papá pueden tocar tus zonas privadas.

Nadie más puede tocar tus ZONAS PRIVADAS. Ni siquiera tus amigos, tus maestros o personas que te cuidan; si ellos intentan, tú puedes decir: **"NO TOQUES, ESTAS SON MIS ZONAS PRIVADAS"**.

Tú tienes derecho a mantener tus zonas privadas, siendo privadas. Si ellos tratan de tocarte de todas maneras, tú puedes decir, o puedes delatarlos porque son tus zonas privadas. Tus zonas privadas te pertenecen a tí y solo a tí; más de lo que a Tomasito le pertenece su estante privado; más de lo que a Susanita le pertenece su gaveta privada; más que las cartas privadas de mami y de papi. **TUS ZONAS PRIVADAS, son más privadas que ninguna otra cosa tuya,** es más privado aún que tu cepillo de dientes.

Todas las personas tienen ZONAS PRIVADAS, pero tus zonas privadas son especialmente importante para tí, porque es parte de tu cuerpo. Apuesto que tú ya sabías esto.

Cuando vas a ver al Doctor con tu mami o tu papi, el Doctor puede necesitar tocar tus ZONAS PRIVADAS.

Algunos niños necesitan que les tomen la temperatura en una de sus zonas privadas; algunas veces te ponen una inyección en tu zona privada, alguna vez, necesitas ir al Doctor porque una de tus zonas privadas te está doliendo; pero aún un Doctor o enfermera necesitan pedir permiso para tocar tus zonas privadas, porque son privadas y pertenecen solamente a tí.

Si necesitas ir al Oftalmólogo, Neurólogo, Dentista u otro, ellos están autorizados a revisar la parte de tu cuerpo afectada, cada uno en su especialidad. (Ejemplo: El dentista te revisará los dientes).



Nadie más puede tocar tus ZONAS PRIVADAS. Ni siquiera tus amigos, la trabajadora, tus tíos, tus maestros o personas que te cuidan. Si ellos intentan, tú puedes decir: “NO ME TOQUES. ESTAS SON MIS ZONAS PRIVADAS”.

Vamos a practicar diciendo todos juntos con voz fuerte: **‘NO ME TOQUES, ESTAS SON MIS ZONAS PRIVADAS’**. Muy bien. Otra vez y con más fuerza.

Tú tienes derecho a mantener tus ZONAS PRIVADAS, siendo privadas. Si ellos tratan de tocarte de todas maneras, tú puedes decir, y debes decirle a tus padres o alguien en quien confíes, porque son tus ZONAS PRIVADAS.

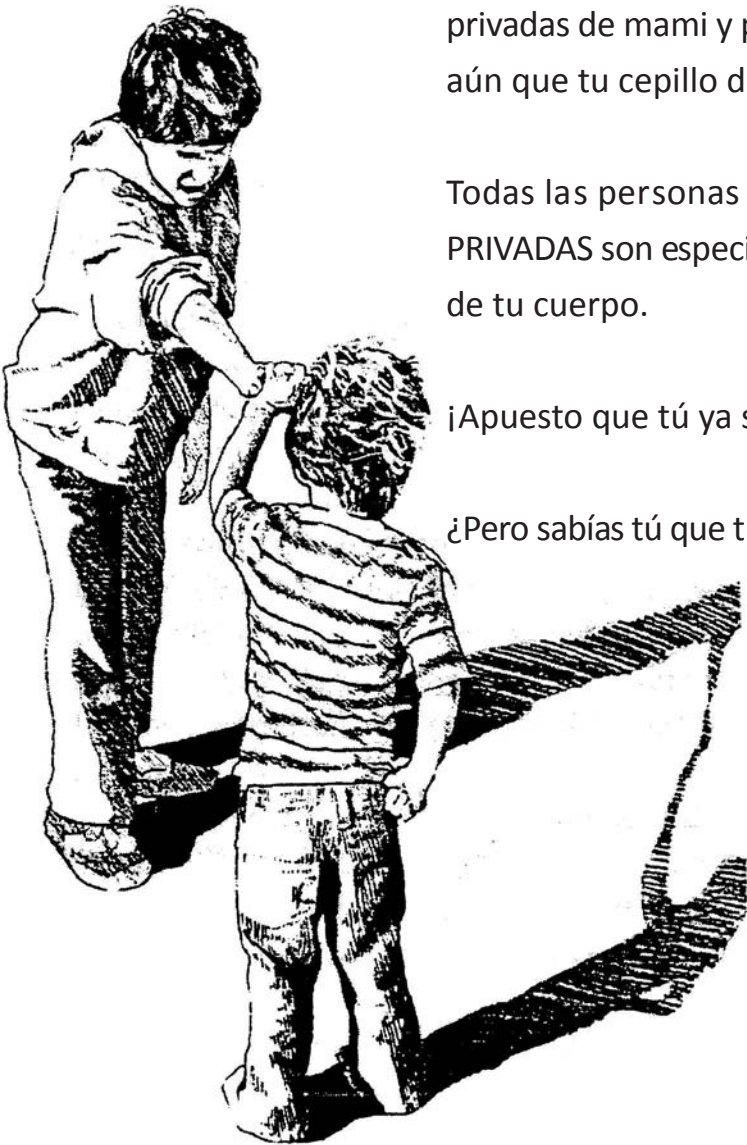
Tus ZONAS PRIVADAS te pertenecen a ti y sólo a ti; más de lo que Tommy le pertenece su estante privado; más de lo que a Susie le pertenece su gaveta privada; más que las cartas privadas de mami y papi. TUS ZONAS PRIVADAS son más privadas aún que tu cepillo de dientes.

Todas las personas tienen ZONAS PRIVADAS, pero tus ZONAS PRIVADAS son especialmente importantes para ti, porque es parte de tu cuerpo.

¡Apuesto que tú ya sabías esto!

¿Pero sabías tú que tus ZONAS PRIVADAS son aún más importantes que los dulces y confites? **No dejes que nadie te ofrezca dulces con tal de dejarte tocar.**

¿O sabías tú que tus ZONAS PRIVADAS son más importantes aún que los secretos? Si alguien te dice que “esto será nuestro secreto” **No le creas**, debes ir a contarle a alguien con quien tienes mucha confianza.



¿Sabías que si alguien te toca tu ZONA PRIVADA y te dice: Si tú dices me metes en problema? No has hecho nada malo, **NO LE CREAS**. Tú puedes decir a alguien mayor que tú como un tu maestro, pastor o a un amigo cercano, pero aún más importante, debes decirlo a tus padres; y no te vas a meter en problemas.

Si alguien te pide que toques sus zonas privadas y te dice: Eres muy malo porque no lo haces, **eso no es cierto. No es tu culpa. Tú no eres malo**, debes de contarle a alguien. A los papás o mamás o abuelos, le s gustaría que tú le s contaras.

Si una persona solamente te pide que le muestres tus zonas privadas, o ella te muestra sus zonas privadas; tú puedes gritar y decir: **NO PUEDO ENSEÑAR MIS ZONAS PRIVADAS**, o decir: **NO DEBES MOSTRARME TUS ZONAS PRIVADAS**. Si ésto te llega a pasar, grita y dícelo a tu papá o mamá, pues ésto nunca debe ser un secreto que debes guardar. Debes decirlo en el momento. En caso de que ésto te llegara a suceder en un lugar público, como en un parque, cerca de tu escuela, etc., debes buscar al policía o personas cercanas a tí para que te ayuden.



Tú puedes decirle a tu maestra(o) o a las persona cercanas a ti, o a tu confidente en el campamento o a cualquier persona en el mundo hasta que alguien te escuche y te ayude. ¿Sabías esto? Seguro que sí puedes hacerlo.

Una zona privada es la única cosa que todo el mundo tiene. Y todas las personas tienen el derecho de mantener sus ZONAS PRIVADAS, siendo privadas.

"¡ESPECIALMENTE TU!"

Así como están las manos formando una casa, nosotros, contigo queremos crearte un lugar seguro, queremos ayudarte a estar seguro y protegido. Por esto, te hemos leído este librito.

